

Mitteilungsblatt

der Verwaltungsgemeinschaft Mistelbach



Gesees



Hummeltal



Mistelbach

Juni 2020

Herausgeber und verantwortlich für den Inhalt:

Verwaltungsgemeinschaft Mistelbach, Kanzleistraße 3, 95511 Mistelbach

Gemeinschaftsvorsitzender Harald Feulner

Tel.: (09201) 987-0 - Fax: (09201) 987-22

www.vg-mistelbach.de - E-Mail: mitteilungsblatt@vg-mistelbach.bayern.de

Geschäftszeiten:

Montag bis Freitag 08:00 - 12:00 Uhr

Dienstag und Donnerstag 14:00 - 18:00 Uhr

Mitgliedsgemeinden:

Gemeindekanzlei Gesees
Pettendorfer Straße 4
95494 Gesees

Bürgermeistersprechstunden:
Dienstag und Donnerstag:
18:30 - 19:30 Uhr
und nach Vereinbarung
Telefon: 09201 / 300

www.gesees.de

Gemeindekanzlei Hummeltal
Bayreuther Straße 12
95503 Hummeltal

Bürgermeistersprechstunden:
Montag und Donnerstag:
18:30 - 19:30 Uhr
und nach Vereinbarung
Telefon: 09201 / 870

www.hummeltal.de

Gemeindekanzlei Mistelbach
Kanzleistraße 3
95511 Mistelbach

Bürgermeistersprechstunden:
Dienstag: 17:00 - 19:00 Uhr
Donnerstag: 17:00 - 18:30 Uhr
und nach Vereinbarung
Telefon: 09201 / 987-18

www.mistelbach.de



Mitglieder im Verein für Regionalentwicklung
„Rund um die Neubürg – Fränkische Schweiz e.V.“
Bahnhofstraße 35, 95490 Mistelgau
Telefon: 09279 / 923241 – Fax.: 09279 / 923244
www.neubuerg-fraenkische-schweiz.de
info@neubuerg.de

Redaktionsschluss: 10. des Vormonats

Liebe Patienten,

der hausärztliche Not- und Bereitschaftsdienst wurde mehrfach umstrukturiert.

Es bestehen nun für mobile Patienten drei Bereitschaftspraxen in Bayreuth, Pegnitz und Kulmbach. Zudem können für nicht-mobile Patienten Hausbesuche über die Bereitschaftsdienstzentrale Tel.: 116 117 organisiert werden.

Es gelten folgende Regelungen, Öffnungszeiten und Bereitschaftsdienstzeiten:

- 1) Bei hochakuten und lebensbedrohlichen Erkrankungen wenden Sie sich bitte sofort an die Integrierte Leitstelle unter der Tel.-Nummer 112!!!!
- 2) Mobile Patienten, die eine Praxis aufsuchen können, wenden sich bitte an eine der Ärztlichen Bereitschaftspraxen:

Bereitschaftspraxis Bayreuth, Carl-Schüller-Str. 10, 95444 Bayreuth	
mit folgenden Öffnungszeiten:	
Montag, Dienstag, Donnerstag:	18:00 - 21:00 Uhr
Mittwoch, Freitag:	16:00 - 21:00 Uhr
Samstag, Sonntag, Feiertag:	09:00 - 21:00 Uhr

Bereitschaftspraxis Pegnitz in der SanaKlinik PEG, Langer Berg 12, 91257 Pegnitz	
oder	
Bereitschaftspraxis Kulmbach am Klinikum Kulmbach, Albert-Schweitzer-Strasse 10, 95326 Kulmbach	
beide mit folgenden Öffnungszeiten:	
Montag, Dienstag, Donnerstag:	18:00 - 21:00 Uhr
Mittwoch, Freitag:	17:00 - 21:00 Uhr
Samstag, Sonntag, Feiertag:	09:00 - 21:00 Uhr

- 3) Für immobile Patienten können über die **Bereitschaftsdienstzentrale Tel.: 116 117 Hausbesuche** angefragt und vermittelt werden.

Übersicht Jagdgenossenschaften

Jagdgenossenschaft	Jagdpächter	Telefon-Nr.:
Gesees	Dieter Schiller	Mobil: 0151 / 55918113
	Matthias Bedürftig	Mobil: 0151 / 24162078
Forkendorf	Horst Roder	Mobil: 0170 / 7732823
	Stefan Schatz	Mobil: 0151 / 25736200
Pittersdorf	Reinhold Bursian	Tel.: 09279 / 92289
Pettendorf	Jürgen Hacker	Mobil: 0171 / 2311674
Creez-Nord (westlich St 2163)	Kathrin und Rainer Peterson	Mobil: 0160 / 97659018
Creez-Süd (östlich St 2163)	Jürgen Hacker	Mobil: 0171 / 2311674
	Heinrich Schinner	Mobil: 0152 / 53556244
Hinterkleebach	Hans-Thomas Geyer	Mobil: 0173 / 3525237
	Christian Kurent	Mobil: 0152 / 53839427
Mistelbach	Dr. Fritz Nützel	Mobil: 0175 / 5182635



ALTPAPIER bitte möglichst gebündelt abgeben!

Gesees Termin: Freitag, 12.06.2020 - Sonntag, 14.06.2020

Standort: Parkplatz Sportheim

INFO: Kindergarten Gesees, Tel.: 09201 / 480

Hummelta! Termine: Donnerstag, 25.06.2020 - Samstag, 27.06.2020

Standort: Parkplatz am Sportplatz

INFO: Kindergarten Hummelta!, Tel.: 09201 / 822

Mistelbach Termin: Donnerstag, 04.06.2020 - Sonntag, 07.06.2020

Standort: Parkplatz gegenüber kath. Kirche

INFO: Kindergarten Mistelbach, Tel.: 09201 / 1313

Ob die Sammlungen zu den genannten Terminen **tatsächlich durchgeführt** werden, stand zum Redaktionsschluss **noch nicht fest.**

Bitte überzeugen Sie sich **vor der Anlieferung**, dass die Container vor Ort **bereit stehen.**

Problemmüllsammlungen

Die nächsten Problemmüllsammlungen finden

in **Mistelbach** am **20.06.2020 (Samstag)** am ehem. Wertstoffhof (Johann-Feilner-Str.)

von **12:50 - 13:45 Uhr** und

in **Hummeltal / Pittersdorf** am **27.06.2020 (Samstag)** am ehem. Wertstoffhof (Steinanger)

von **08:00 - 09:00 Uhr** statt.

Gemeinde Gesees

Bürgerbus

**Es finden auf Grund der aktuellen Lage
bis auf weiteres keine Fahrten statt!**

Gemeinde Hummeltal

Bürgerfest

**Auf Grund der aktuellen Lage müssen die Aufführung
des Theatersommers am Samstag, 13. Juni 2020 und
das Bürgerfest am Sonntag, 14. Juni 2020 leider abgesagt werden.**

Nachruf

Wir trauern um unsere am 9. Mai 2020 verstorbene „Rettl aus dem Hummelgau“,

Frau Annemarie Leutzsch

-Ehrenbürgerin der Gemeinde Hummeltal-

Frau Leutzsch, die im Alter von 92 Jahren in ihrem Wohnhaus verstarb, war jahrzehntelang Aushängeschild und Identitätsfigur des Hummelgaus. Mit Ihrer Mundart, der ihr eigenen Dichtkunst und ihrem Humor verband sie die Bevölkerung des Hummelgaus und war ein Aushängeschild der regionalen Kultur.

Für ihre Verdienste erhielt Frau Leutzsch unter anderem das Bundesverdienstkreuz am Bande, den Bayerischen Verdienstorden und den Frankenwürfel.

Ihrem kulturellen Erbe werden wir stets ein ehrendes Andenken bewahren.

Patrick Meyer

1. Bürgermeister der Gemeinde Hummeltal

Gemeinde Mistelbach

Nachruf

Die Gemeinde Mistelbach trauert um ihren am 25. April 2020 verstorbenen Feldgeschworenen

Herrn Heinrich Herath

Der im Alter von 77 Jahren Verstorbene war vom 30. August 2005 bis zu seinem Tod als Feldgeschworener für uns tätig.

Für die Ausübung des verantwortungsvollen Ehrenamtes, das stets gezeigte Pflichtbewusstsein und die Zuverlässigkeit danken wir ihm.

Wir werden Herrn Herath stets ein ehrendes Gedenken bewahren.

Für die Gemeinde Mistelbach

Matthias Mann

1. Bürgermeister



Claus Hofmann
Zweiter
Bürgermeister
Gemeinderat

claus.hofmann@ubb-gesees.de

0174 / 93 13 575

www.ubb-gesees.de

Liebe Bürgerinnen und Bürger,
die Wählervereinigung UBB möchte sich bei Ihnen für die tolle Unterstützung vor und bei der Kommunalwahl 2020 herzlich bedanken.

Konstruktiv, aber auch kritisch, werden wir uns im Gemeinderat einbringen, um unsere Gemeinde voran zu bringen.

Gerne können Sie uns zu den verschiedensten Themen kontaktieren.

Wir würden uns freuen.

BLEIBEN SIE GESUND

Unabhängige
Bürgerinnen und Bürger



Sebastian Seidel

Gemeinderat

sebastian.seidel@ubb-gesees.de

www.ubb-gesees.de

**EIN VEREIN MIT VIELEN
MÖGLICHKEITEN**



Hippoteam Bayreuth-Land e.V. Gubitzmoos 2 95503 Hummeltal

Herzliche Einladung

zum

Sommerfest in Gubitzmoos

am Sonntag, 28.06.2020 ab 14.00

Programm:

- therapeutisches Reiten (Hippotherapie, Reitsport f. Behinderte, pädagogisches Reiten)
- therapeutisches Klettern
- Anschließen:
- Kindermusical „Farbenzauber“ von und mit Melanie Rainer
- Gundi verzaubert Kindergesichter
- Basteien mit Giovannis Überraschungskiste
- Kinderreiten, Klettern

für das leibliche Wohl ist gesorgt!



HIPPOThERAPIE • HEILPÄDAGOGISCHES REITEN • KLETTERN • REITSPORT FÜR BEHINDERTE

Hippoteam Bayreuth - Land e.V.
1. Vorsitzender: Gerhard Hofinger
Gubitzmoos 2
95503 Hummeltal

Ansprechpartner:
Praxis f. Physiotherapie Holinger, CDR
Telefon: 0921 98901750
Website: www.hippoteam-bayreuth-land.de

Bankverbindung:
IBAN: Sparkasse Bayreuth
IBAN: DE83 7755 0110 0038 0970 77
BIC: BWLA3333

Nachruf

Die Siedlergemeinschaft Mistelbach trauert um Ihre langjährigen Mitglieder

Monika Herath Heinrich Herath

die nach kurzer, schwerer Krankheit zu früh für immer von uns gegangen sind.

Heinrich war viele Jahre im Geräteverleih tätig.

Monika stellte monatlich unsere Zeitschrift zu.

Wir werden die großen Verdienste um die Siedlergemeinschaft nie vergessen.

Unser tief empfundenes Mitgefühl gilt seiner Tochter Michaela mit Familie.

Vielen Dank Monika und Heinrich!

Vorstandschaft der Siedlergemeinschaft
im Namen aller Mitglieder



BRK Bereitschaft Mistelgau



Wir sind auf Ihre Hilfe angewiesen!

Bereitschaften

Durch einen Getriebeschaden mussten wir unser Fahrzeug der „Helfer vor Ort“ (HvO) aus dem Bild leider außer Dienst stellen. In über 11 Jahren sind wir damit über 2.600 Einsätze gefahren. Wir benötigen nun ein Ersatzfahrzeug und sind auf Spenden von Gemeinden, Firmen und Privatpersonen angewiesen, da wir für unsere Einsätze keine festgelegten Gelder erhalten. Alle Kosten für das Fahrzeug und dessen Ausstattung müssen durch uns selbst getragen werden.

Die offizielle Hilfsfrist des Rettungsdienstes kann bei erhöhtem Einsatzaufkommen nicht immer eingehalten werden. In etwa der Hälfte aller Einsätze trifft unser HvO zudem mehr als 5 Minuten vor dem Rettungsdienst am Einsatzort ein.

Bitte helfen Sie uns, damit auch wir Ihnen in Zukunft weiterhin helfen können! Auch viele kleine Spenden von Privatpersonen helfen uns in der Summe enorm weiter.

DANKE sagen Ihre „Helfer vor Ort“ in Mistelgau



IBAN: DE28 7735 0110 0009 0194 07

Verwendungszweck: „Spende HvO Mistelgau“

Ob die angekündigten Veranstaltungen tatsächlich stattfinden werden, stand zum Redaktionsschluss noch nicht fest. Bitte informieren Sie sich auf der Homepage der Verwaltungsgemeinschaft über mögliche Änderungen.

Terminkalender

Juni		Gesees
von	bis	
Mo, 01.06.	So, 07.06.	Ev. Kirche; Taizé-Fahrt
Fr, 12.06.	So, 14.06.	Altpapiersammlung zugunsten des Kindergartens; Parkplatz Sportheim
Di, 16.06.		Frauenunion Hummelgau; Stammtisch mit Impulsvortrag ABGESAGT!
Mi, 17.06.		Seniorenclub Gesees; Ausflug, Treffpunkt Dorfmitte ABGESAGT!
Do, 18.06.		Bund Naturschutz; Biodiversität in der Eremitage Vortrag von Franz Moder, Gasthaus „Goldener Löwe“, 19:30 Uhr
Fr, 19.06.		Geseesa Kerwaboschn u. madla und FFW Gesees; Johannisfeuer, am Kirchberg ABGESAGT!
Sa, 20.06.		FFW Spänfleck; Johannisfeuer, Hohenfichten ABGESAGT!
Sa, 27.06.		Bund Naturschutz; Arbeiten auf der Kirschwiese, 09:30 Uhr

Juli		Hummeltal
von	bis	
Di, 07.07.		Frauenunion Hummelgau; Stammtisch ABGESAGT!
Fr, 10.07.		VdK Gesees-Haag; Treffen, „Zum stillen Zecher“ Rödendorf
Fr, 10.07.	So, 12.07.	Altpapiersammlung zugunsten des Kindergartens; Parkplatz Sportheim
Sa, 11.07.		Singkreis des HHB; Sommerkonzert, Turnhalle Hummeltal, 19:30 Uhr
So, 12.07.		Singkreis des HHB; Konzert im Zentrum, 17:00 Uhr
Mi, 15.07.		Seniorenclub Gesees; Ausflug, Treffpunkt Dorfmitte, 12:30 Uhr ABGESAGT!

Juni		Hummeltal
von	bis	
So, 14.06.		Gemeinde Hummeltal; Bürgerfest ABGESAGT!
So, 14.06.		Ev. Kirche; Gottesdienst am Bürgerfest ABGESAGT!
Di, 16.06.		Frauenunion Hummelgau; Stammtisch mit Impulsvortrag ABGESAGT!
Do, 18.06.		Bund Naturschutz; Biodiversität in der Eremitage Vortrag von Franz Moder, Gasthaus „Goldener Löwe“, 19:30 Uhr
Fr, 19.06.	Mo, 22.06.	Ev. Kirche; Konfirmandenfreizeit am Brombachsee
Do, 25.06.	Sa, 27.06.	Altpapiersammlung zugunsten des Kindergartens; Parkplatz Sportplatz
Sa, 27.06.		Problemmüllsammlung; Umweltmobil, ehem. Wertstoffhof Pittersdorf (Steinanger), 08:00 - 09:00 Uhr
Sa, 27.06.		Bund Naturschutz; Arbeiten auf der Kirschwiese, 09:30 Uhr

Juli		Hummeltal
von	bis	
Di, 07.07.		Frauenunion Hummelgau; Stammtisch ABGESAGT!
So, 12.07.		Ev. Kirche; Gemeindefest mit Mittagessen, Kaffee u. Kuchen, Steaks u. Bratwürste, Friedenskirche, 10:30 Uhr

Juni
von bis

Mistelbach

Do, 04.06.	Fröhliche Runde; Gemeindeganzlei ABGESAGT!
Do, 04.06. So, 07.06.	Altpapiersammlung zugunsten des Kindergartens; Parkplatz gegenüber kath. Kirche
Di, 09.06.	Wanderfreunde; Monatswanderung, Kleinziegenfelder Tal, Altstadtbahnhof, 13:00 Uhr
Mi, 10.06.	FCN-Fanclub; Clubabend, Misslwoocha Brotzeitstubbm, 19:00 Uhr ABGESAGT!
Mi, 10.06.	Wählergemeinschaft Pro Mistelbach; Stammtisch, Gasthaus Großmann, 20:00 Uhr
Di, 16.06.	Freie Wähler Gemeinschaft; Treffen, Gasthaus Großmann, 19:00 Uhr
Di, 16.06.	Frauenunion Hummelgau; Stammtisch mit Impulsvortrag ABGESAGT!
Do, 18.06.	Ev. Kirche; Seniorenkreis, Ev. Gemeindehaus, 14:30 Uhr
Do, 18.06.	Bund Naturschutz; Biodiversität in der Eremitage Vortrag von Franz Moder, Gasthaus „Goldener Löwe“, 19:30 Uhr
Fr, 19.06.	Misslwoocha Kerwaschboschn Kamarodschaft; Stammtisch, Misslwoocha Brotzeitstubbm ABGESAGT!
Sa, 20.06.	Problemmüllsammlung; Umweltmobil, ehem. Wertstoffhof, Joh.-Feilner-Str., 12:50 - 13:45 Uhr
So, 21.06.	Wanderfreunde; Tageswanderung durch das Paradiestal, Altstadtbahnhof, 10:00 Uhr
Fr, 26.06.	Frauenunion Hummelgau und CSU-ÖV Mistelbach; Johannisfeier ABGESAGT!
Sa, 27.06.	Bund Naturschutz; Arbeiten auf der Kirschwiese, 09:30 Uhr
Sa, 27.06.	Männergesangsverein; Ausflug Frauenchor, Nördlingen
So, 28.06.	Kinderfest der Vereine, Bauhof, 14:00 Uhr ABGESAGT!
Mo, 29.06.	Ev. Kirche; Bibelgesprächskreis, Ev. Gemeindehaus, 20:00 Uhr

Juli
von bis

Mi, 01.07.	VdK Mistelbach; Treffen, Gasthaus Großmann, 15:00 Uhr
Do, 02.07.	Fröhliche Runde; Gemeindeganzlei, 14:00 Uhr ABGESAGT!
Do, 02.07. So, 05.07.	Altpapiersammlung zugunsten des Kindergartens; Parkplatz gegenüber kath. Kirche
So, 05.07.	Siedlergemeinschaft Mistelbach; Fahrt zur Waldbühne nach Heldritt ABGESAGT!
Mo, 06.07. Sa, 11.07.	Ev. Kirche; Altkleidersammlung
Di, 07.07.	Frauenunion Hummelgau; Stammtisch, Ort folgt, 19:30 Uhr ABGESAGT!
Mi, 08.07.	Wanderfreunde; Monatswanderung, Köttlergrund
Mi, 08.07.	FCN-Fanclub; Clubabend, Misslwoocha Brotzeitstubbm, 19:00 Uhr
Mi, 08.07.	Wählergemeinschaft Pro Mistelbach; Stammtisch, Gasthaus Großmann, 20:00 Uhr
Fr, 10.07.	FC Bayern-Fanclub; Fanclubabend, Gasthaus Großmann, 19:30 Uhr

Nachrichten für die Katholiken in Mistelbach, Hummeltal und Gesees

Gottesdienstzeiten

Sonntag	09:15 Uhr	Eucharistiefeier
Mittwoch	19:00 Uhr	Eucharistiefeier oder Kreuzwegandacht

Mi, 03.06.	Eucharistiefeier im Seniorenheim Hummeltal, 10:00 Uhr , (keine Krankenkommunion)
So, 01.06.	Eucharistiefeier mit anschließender Fahrzeugsegnung am Pfingstmontag , Eckersdorf, 10:30 Uhr
Mi, 10.06.	VAM zu Fronleichnam, Mistelbach, 19:00 Uhr
Do, 11.06.	Da das Fronleichnamfest der gesamten Bayreuther Pfarreien im Schlosshof in Bayreuth abgesagt wurde, findet um 10:30 Uhr ein Festgottesdienst in St. Franziskus Eckersdorf statt.
Sa, 13.06.	VAM in Eckersdorf, 18:00 Uhr
So, 14.06.	Pfarrfronleichnamfest in St. Bonifatius, Glashütten, Festgottesdienst, 09:15 Uhr (eventuell mit Prozession). In den anderen Kirchorten entfallen an diesem Tag die Gottesdienste.

Newsletter

Stadt und Landkreis Bayreuth jetzt auch Digitale Bildungsregion

Digitale Bildungsangebote waren noch nie so gefragt wie jetzt. Wie gut, dass die Region Bayreuth seit Anfang April nun auch offiziell Digitale Bildungsregion ist. Wenigleich die Verleihung des Siegels noch ein wenig warten muss. Zuvor hatte sich die Region in Zusammenarbeit des Bildungsbüros der Stadt und der Bildungsregion für Neuzugewanderte im Landkreis gemeinsam um die Auszeichnung beworben.

Das Bewerbungskonzept zeigt mit seinen vier Handlungsfeldern, dass die digitale Transformation alle Lebensbereiche beeinflusst:

- **Digitalisierung gemeinsam gestalten:** Vernetzung, „Schule-Digital-Team“, Bürgerbeteiligung online und so vieles mehr.
- **Entwicklung einer modernen IT-Landschaft:** technische Ausstattung im Kitas, das digitale Klassenzimmer und außerdem die Entwicklung neuer Lernformate
- **Vermittlung von Kompetenzen für eine digitalisierte Welt:** Medienbildung an Schulen, Projekte der MINT-Region, das FabLab oder das Haus der kleinen Forscher, um nur einige zu nennen
- **Wirtschaft 4.0 – Digitale Transformation:** Kompetenzzentrum digitales Handwerk, die Universitäre Forschung in Bayreuth und 4.0-Unternehmen in der Region als herausragende Beispiele

Die derzeitige Krisensituation zeigt, das Konzept muss mit Leben gefüllt werden. Digitale Bildungsangebote sind auch nach „Corona“ ein elementarer Bestandteil einer erfolgreichen Bildungsstrategie für Stadt und Landkreis Bayreuth.

Viele Bildungseinrichtungen bauen ihr digitales Angebot gerade aus: Unter „Kunstmuseum Bayreuth online“ finden Sie Führungen durch die aktuelle Museumsausstellung, eine „backstage-tour“ durch die Depots und spannende Kreativangebote.

Das Historische Museum widmet in der digitalen Ausstellung des Museums dem Thema 75 Jahre Kriegsende.

Schauen Sie auch mal in der Online-Lernwelt der Volkshochschulen und auf www.youtube.vhs-daheim.de vorbei. Oder testen Sie die Online-Angebote des RWZ1 wie die „Franken-Online“ oder LinkedIn Learning!

Lebenslanges Lernen geht auch in der Krise.



Mühlentag verschoben



Leider kann der 4. Rotmainaler Mühlentag in diesem Jahr aus bekannten Gründen nicht stattfinden.

Unabhängig davon bleibt jedem frei mit der Familie oder im Rahmen der Ausgangsbeschränkungen am Roten Main zu wandern, Infos und Wegbeschreibung unter: www.rotmainaueweg.de

Heute schon vormerken: Nächster Termin ist der Pfingstmontag, 24. Mai 2021.



Informationen und Kontakte in der Krise

Stärker als je zu vor bedeutet in der heutigen Zeit, „Gesundheit ist das höchste Gut“. Die aktuellen Entwicklungen stellen uns vor große Herausforderungen. In der Gesundheitsregion Bayreuth finden Sie Hilfestellung zu allen gesundheitlichen Problemen. Die Webseite www.gesundheitsregion-bayreuth.de bietet Kontaktadren, aktuelle Infos sowie Termine zu Gesundheitsthemen. Unter www.coronavirus.bayreuth.de oder unter den Veröffentlichungen des Gesundheitsamtes Bayreuth finden sich Informationen zur Entwicklung und zu Bekannntmachungen in der Region Bayreuth.

Die Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung (BZgA) stellt ein zielgerichtetes und fachlich gesichertes Informationsspektrum mit den wichtigsten Informationen zu Virus SARS-CoV-2, der Erkrankung COVID-19 sowie Hygiene- und Verhaltensregeln und -empfehlungen zur Verfügung. www.infektionsschutz.de/coronavirus

Weitere wichtige Hilfestellnummern
Hilfstelefon Gewalt gegen Frauen: 08000 116016
Hilfe sexueller Missbrauch: 0800 22 55 530
Telefonseelsorge: 0800 11 10 111
Nummer gegen Kummer: 116 111
Kinder- & Jugendtelefon: 0800 11 10 333
Sucht- & Drogenhotline: 01 805 33 30 31

Impressum

Regionmanagement Stadt und Landkreis Bayreuth
Maregallallee 3, 95448 Bayreuth
Tel. 0921-25 10 01, info@region-bayreuth.de
www.region-bayreuth.de
Bilder: Regionmanagement, Redaktion: Eva Rumbolz, Christina Fehnel, Janina Jirsch, Linda Beiling, Sabine Hubal, Layout: Bernd Rothmannel, W.S.G.F.: Eva Rumbolz

Nach Fast Fashion kommt Fair Fashion

Kampagne #PushFairtrade zur Fashion Revolution

Trotz der aktuellen Lage: Die Forderung nach besseren Arbeitsbedingungen für Menschen in der globalen Textilindustrie bleibt!

Noch immer arbeiten Menschen unter teils unzumutbaren Arbeitsbedingungen. Darüber hinaus sparen unsere Partner*innen im Fairtrade-System, Baumwoll-Bauern und -Bäuerinnen sowie Angestellte in Textilfabriken, bereits jetzt die negativen Auswirkungen der Corona-Krise, die Nachfrage sinkt und Aufträge werden storniert. Starten wir eine starke digitale Bewegung für mehr faire Mode und zeigen unsere Unterstützung für fairen Handel.

Machen Sie mit!

Foto machen: Zeigen Sie als Privatperson Ihr faires Lieblingskleidungstück, als Institution fair beschaffte Kleidung oder andere Textilien aus Fairtrade-Baumwolle.

Statement posten: Veröffentlichten Sie das Foto mit Kommentar zur fairen Mode, auf Facebook, Twitter, Instagram oder anderen Social-Media-Plattformen. Taggen Sie das Label nutzen Sie die Hashtags #WhoMadeMyClothes und #PushFairtrade.

Informationen finden Sie unter www.fairtrade-kampagnen.de/startseite/aktionen/fashion-revolution
Fragen gerne an: jana-lisa.kirsch@ira-bt.bayern.de

Sommer(s)pass für Daheimgebliebene

Dieses Jahr haben Kreisjugendring und Stadtjugendring Bayreuth wieder für die Sommermonate den "Sommer(s)pass" für Kinder und Jugendliche zusammengestellt. Das Gutscheineffekt bietet die Möglichkeit viele Einrichtungen vergünstigt zu besuchen. Und das über den kompletten Sommer hinweg, vom 1. Mai bis 7. September. Kinder und Jugendliche bis 16 Jahre und Inhaber*innen eines Schülerausweises können den Pass bei der Geschäftsstelle des Stadtjugend-rings im Rathaus II, beim Bürgerdienst im Neuen Rathaus, im RWZ1, bei der Bürgerlaufstelle im Landratsamt oder bei den Landkreisgemeinden gegen einen Unkostenbeitrag von 1,- € abholen. Enthalten sind 91 Angebote von Freizeiteinrichtungen in der gesamten Region Bayreuth und darüber hinaus. Dazu gehören Badesee, Schwimmbäder und Thermen, Museen, Theater, Minigolfanlagen, Freizeitparks, Sommerrodelbahnen und vieles mehr!

Zu berücksichtigen ist, dass aufgrund der Corona-Situation möglicherweise nicht alle im Pass enthaltenen Angebote aufrechterhalten werden können. Deshalb wird vor Inanspruchnahme des jeweiligen Angebots um Rücksprache mit dem Anbieter sowie um Verständnis gebeten.



Neues aus der ILE „Rund um die Neubürg“



Radlerparadies Rund um die Neubürg



Die Region „Rund um die Neubürg“ ist gerade im Frühsommer ein wahres Freizeitparadies. Auf unserer Webseite gibt es zahlreiche Tipps und Angebote, wie man die Zeit bei uns in der Region gestalten kann.

Ein Produkt möchten wir Ihnen heute besonders ans Herz legen – unsere **Kartensammelmappe mit 11 verschiedenen Rad- und Mountainbike-Strecken** unterschiedlichster Schwierigkeitsgrade.



Radlerparadies Rund um die Neubürg

Rund um die Neubürg - Fränkische Schweiz e.V.
Bahnhofstr. 35, 95490 Mistelgau
www.neuburg.de

Erhältlich in unserem Online-Shop, teilnehmenden
Touristinformationen und der Geschäftsstelle des Vereins



11 Touren durch die Region
inkl. GPS Download-Code
über 350 km Rad- und
Mountainbikestrecken
Höhenprofile
Sehenswürdigkeiten
Einkaufsmöglichkeiten

Große Akzeptanz des Regionalbudgets

In diesem Jahr haben wir als ILE zum ersten Mal die Möglichkeit bekommen, eigenverantwortlich Kleinprojekte in unserem Gebiet zu fördern. Nach Aufrufen im Januar und März sind viele Anfragen eingegangen, nur wenige davon fielen nicht unter die Förderkriterien.

Wir freuen uns, dass in unseren 10 Kommunen 19 Kleinprojekte mit einer Gesamtfördersumme von 97.000 € bewilligt werden konnten!

Dazu gehören z.B:

Spielplätze, Wandertafeln, Grillplätze, öffentliche WCs, Gemeinschaftsgärten, Werbekonzepte, Mitfahrbänke, Dorfplatzverschönerungen uvm.

Wir freuen uns schon darauf, die umgesetzten Projekte im Laufe des Jahres zu besichtigen!

Was ist das Regionalbudget?

Für die Förderung von Kleinprojekten steht pro ILE ein jährliches Regionalbudget von maximal 100.000 € zur Verfügung. 90% davon stammen aus Mitteln der Bund-Länder Aufgabe "Verbesserung der Agrarstruktur und des Küstenschutzes (GAK)" und werden über das Amt für Ländliche Entwicklung (ALE) Oberfranken zur Verfügung gestellt. Der Rest wird aus Eigenmitteln des ILE-Zusammenschlusses aufgebracht. Ziel des Regionalbudgets ist eine engagierte und aktive eigenverantwortliche ländliche Entwicklung zu unterstützen und die regionale Identität zu stärken.

Nach Erhalt der Karten schicken wir Ihnen zusätzlich die gpx Dateien der Strecken zum Download zu.

Impressum:

Interkommunale Allianz (ILE)
Rund um die Neubürg - Fränkische Schweiz e.V.
Bahnhofstraße 35
95490 Mistelgau
Telefon: 09279 923241
E-Mail: info@neuburg.de
www.neuburg.de



Unser Juniangebot:

Sonnenblumenbrot 750g = 2,19 €

3 Kornspitz = 1,79 €

2 Kirsch/Vanillestrudel = 1,99 €



Hauptgeschäft Gesees-Forkendorf
Sophienberg 9 . Ruf: 09201 917560
Mo-Fr 06:00-18:00, Sa 06:00-13:00, So 07:00-10:00

Filiale in Hummeltal mit Postfiliale
Bayreuther Strasse 10 . Ruf: 09201 7998050
Mo 6.00-12.30 Uhr, Di - Fr 06.00-18.00 Uhr
Sa 06:00-12:00 Uhr

www.geseeser-landbaeckerei.de



... macht Dich mobil !

Mit uns zum
Führerschein!



Bayreuth: Di & Do 18.30 Uhr
Eckersdorf: Mo & Mi 19.00 Uhr

nächster Ferienkurs:

Samstag, 25. Juli 2020
9⁰⁰ Uhr

0921 - 72 13 88 oder www.fahrschule-jeray.de

Steinschlag?
Windschutzscheibe kaputt??
AutoGlasEXPERT

www.autoglas-bayreuth.de

Meisterbetrieb Tel. 0921 - 5 606 707
Alexander Hayn Mob. 0171 - 3 641 852

Justus-Liebig-Str. 4 b D-95447 Bayreuth



VICTORINOX
Fachhändler

Verkauf von Schneidwaren
für Haushalt, Hobby und Beruf

- FELCO - Baum- und Gartenscheren
- VICTORINOX - Messersortiment
- BALLISTOL-Öle
- Meisterbetrieb
- Schleiferei



FELCO
SWISS MADE
Fachhändler

SEIDEL



Schleifservice

GmbH

An der Mühle 16
95503 Hummeltal

Telefon: 09201-79425
Telefax: 09201-79196

info@seidel-schleifservice.de
www.seidel-schleifservice.de

Malermeister Uwe Lange



Ihr Fachmann für die Ausführung
sämtlicher

Maler- und Tapezierarbeiten

95515 Plankenfels * Bayreuther Str. 39
Tel. 09204/919072 - 0173/5927175

Original

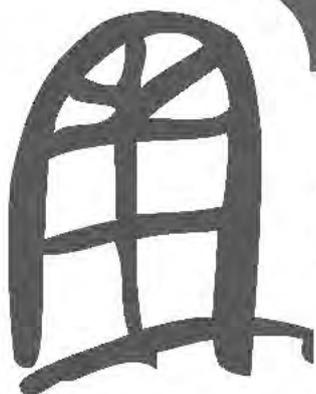


Unser Bestes für Ihre Familie

Leonardo Carbone
Ihr Kundenberater vor Ort

95488 Eckersdorf, Friedrichstr. 10
Te.: 0921/32733 Mobil: 01739029081

Staubsauger und Zubehör
Kundenberatung und Verkauf



Die Schreinerei für das Besondere.

...natürlich Oetter!

www.oetter.de

Wir freuen uns auf Ihren Anruf:
Fon 0921 75978-0

Besuchen Sie unsere Ausstellung:
jeden Samstag von 9–12 Uhr:
Karl-von-Linde-Straße 4



Andreas Oetter GmbH | Humboldtstraße 6 | 95444 Bayreuth



Ambulanter Pflegedienst

Petra Herath

- Notfallversorgung
- Wundmanagement
- Diabetesberatung
- Enterale und Parenterale Ernährung
 - Palliativpflege
- Pflegeleistungen nach SGB V & XI
- Die Pflegephilosophie der Bezugspflege
- Keinen ständigen Personalwechsel

Bamberger Str. 2
95488 Eckersdorf
Tel: 0921/852740
info@petraherath.de

Wir sind:

- Ein kleines Team aus top qualifizierten Krankenschwestern und Altenpflegerinnen

Unser Motto:

Qualität statt Quantität



- Heizung
- Wärmepumpen
- Solaranlage
- Kundendienst
- Bäder
- Wellness
- Installationen
- Energieberatung

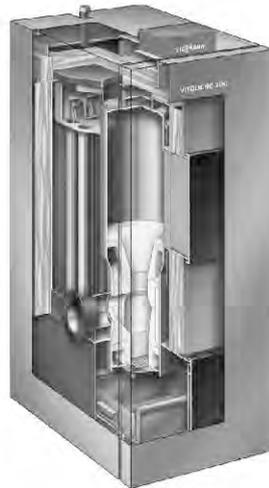
Pelletsheizkessel
Viessmann Vitoligno

Förderung durch
Bafa bis zu 2500€

Kombiniert mit einer
heizungsunterstützten
Solaranlage mit 16qm
bis zu 4440€ möglich.

Pelletsfestpreis auf
5 Jahre möglich.

Unabhängig von Öl



Besuchen Sie uns rund
um die Uhr im Internet
unter

www.hs-schiller.de

Unsere Kompetenz zu
Ihrem Nutzen.

Tel: 09201/1032,

Fax: 09201/79355,

Email: Info@hs-schiller.de



Dr. Wolf-Dieter Münch
ZAHNARZT

IMPLANTOLOGIE - PARODONTOLOGIE

Bayreuther Strasse 53c – 95503 Hummeltal

Telefon 09201 – 7328 Fax 09201 - 95578

www.dr-muench-zahnarzt.de



Unser Praxisteam erwartet Sie in neuer freundlicher
Besetzung zu unseren Sprechzeiten

Mo, Di, Do : 07:30h - 12:00h und 13:30h - 18:00h

Mi, Fr : 07:30h - 13:00h

www.hempfling-parkett.de

**Bodenbeläge in Ihrer
schönsten Form!**

Parkett und Laminat
vom Fachmann verlegt.

VERLEGEN
RENOVIEREN
SANIEREN

**HEMPFLING
PARKETT**

Die clevere Lösung!

PARKETT, LAMINAT & BODENBELÄGE

Hempfling Parkett Buchenweg 4 T 09201.9170481 Mobil 0176.45039894
Inh. Ulrich Hempfling 95511 Mistelbach F 09201.9170482 info@hempfling-parkett.de

STEINKAUFZENTRUM

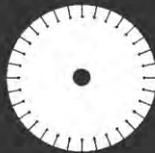
Natursteine
für den Garten

www.steinkaufzentrum.de

Steinbau



Steinwerk



Steinhandel



die ENGELBRECHT STEIN Profis

Natursteine für den Wohnbereich

www.nakuwa.de

riesen Auswahl • Beratung • Planung • Montage

Huth 1 • 95473 Haag
ABA Bayreuth-Süd, 8 km Richtung Creußen
Telefon 09201 9980

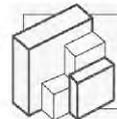
Wir werten Ihr Haus auf, zuverlässig und termintreu!

Aufstockungen, Carports,
Wintergärten, Anbauten,
Gauben und Balkone



Neu zertifiziert:

Ihr erster



FACHBETRIEB
DÄMMTECHNIK, HOLZBAU,
AUSBAU & MODERNISIERUNG

in der Region

Dachsanierung, Dachausbau
Dachdämmung,
Dachfenster und
Ziegeldeckung,

Inh. Zimmermeister Rainer Hübner
Zimmerer in 3. Generation



Kanalstr. 5, 95500 Heinersreuth - Altenplos,
Tel. 09203 / 1069, www.holzbau-hübner.de

Haustechnik Bauer GmbH

Ihr Meisterbetrieb für Hummeltal & Umgebung
Pottensteiner Str. 10 • 95503 Hummeltal
Telefon: 09201 95633 • www.haustechnikbauer.de

Jetzt Heizung erneuern und Förderungen nutzen!

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Zögern Sie nicht uns zu kontaktieren!



30%

Solarthermie



bis zu
45%

Biomasse



bis zu
45%

Wärmepumpe



bis zu
40%

Gas-Hybridheizung



Misslwoocha Brotzeitstubm

Bayreuther Str. 14 • Tel.: 09201-9186770 • WhatsApp: 0175/4424771

Ein Herzliches Dankeschön ALLEN KUNDEN, FREUNDEN und BEKANNTEN die uns in dieser „besonderen Zeit“ unterstützen und unseren Abholservice so toll angenommen haben!

Da Ihr nun auch wieder bei uns Eure Speisen verzehren dürft, haben wir die **Öffnungszeiten** für **Abholung und Verzehr im Haus** etwas geändert: **Montag bis Freitag:** 09:30 – 13:30 und **Mittwoch bis Freitag:** 17:00 – 22:00 Uhr



Zusätzlich bieten wir jeden **1. Sonntag im Monat** und an **Feiertagen ab 11:00 Uhr Mittagstisch** an.

Die neuen Bestimmungen schreiben eine **RESERVIERUNGSPFLICHT** vor. Bitte daran denken und **anmelden**, da wir auch nur noch eine begrenzte Anzahl an Sitzplätzen haben.

Chinesische Medizin

- Akupunktur
- Moxibustion
- Schröpfen
- Guascha
- Chinesische Phytotherapie
- Chinesische Ernährungsberatung

Susanne Höhl

Heilpraktikerin
Bayreuther Str. 8
95 488 Eckersdorf
Tel.: 0921 / 78661268
Mobil: 0160 / 95152171
Email: tcm-hoehl@gmx.de
www.chinesische-medizin-hoehl.de



Ute Opel

Kosmetik, Fußpflege,
Wellnessmassagen,
Energiearbeit (Reikibehandlungen)



Kosmetik

Hautprobleme?

- Trockene Haut / Fältchen • Akne • Anti Aging

Fußpflege

Professionelle Hilfe bei

- Nagelpilz • Hühneraugen
- eingewachsene Nägel
(Nagelspangenversorgung)

Massagen

Stress? Burn out?

- Hot Stone Massage (tiefenentspannende und Blockaden lösende Massage)
- Energiemassage (Kraft tanken)

Bei mir können Sie Pflegeprodukte (auch Naturprodukte) und Geschenkgutscheine erwerben.

Geseeser Str. 10, 95503 Hummeltal (frühere Arztpraxis)
Tel.: 09201 - 2029882, Mobil: 0175 - 4724775



Energieberatung

Unabhängig und neutral



Kalorika

Energieausweise für

Wohngebäude oder

Nichtwohngebäude

KfW-Fördergelder

BAFA-Zuschüsse

Neubaunachweise

Energieberater Denkmal

BAFA-Vor-Ort-Beratung

(Gefördert vom Bundesamt für Wirtschaft u. Ausführungkontrolle - BAFA)

(09 201) 91 70 245

Ingenieur-Büro
Thomas Will

Oberes Lindig 6
95494 Gesees

kontakt@kalorika.de
www.kalorika.de



www.gesamthaus.info/effizienzhaus



Mitglied der vom
Bundesumweltministerium
geförderten Kampagne:



**SERVUS.
TSCHÜSS.
AUF WIEDERSEHEN.
UND ADIEU.**

**Jeder verabschiedet
sich auf seine Weise.**

St. Georgen 13 • Bayreuth

 0921.26 202

www.dannreuther.de



W PIETÄT
WADENSTORFER
BESTATTUNGSANSTALT

Dietmar Wadenstorfer – in dritter Generation



Im Abschied das Leben ehren

Jederzeit für Sie da: **Telefon 0921 74560**

Kulmbacher Straße 26 95445 Bayreuth

www.pietaet-bayreuth.de Geprüfter Bestatter

OCHS
GmbH
GRABMALE

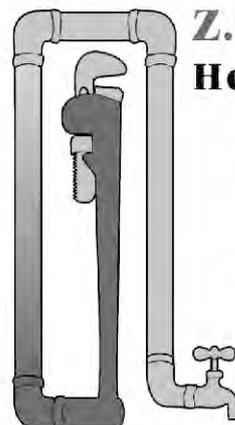
Der Meisterbetrieb mit Familientradition

Erlanger Strasse 59 | 95444 Bayreuth

Telefon 0921/5 2175 Fax: 51 43 94

E-Mail info@grabmale-ochs.de

www.grabmale-ochs.de



**Z.K. Installations und
Heizungsfachbetrieb**

Sanitärinstallation
Hausmeisterservice

Klaus Zieher

Eckersdorferstrasse 4-6
95490 Mistelgau

Tel.: 09279 / 92 257

Fax: 09279 / 977 294

Mobil: 0173 / 375 48 36

E-Mail: zieher-klaus@web.de

Bestattungen Neumann

Ihr Bestatter für Oberfranken
und die nördliche Oberpfalz



Elmar
Neumann

Wir helfen seit 26 Jahren,
wenn Sie Hilfe brauchen

Büro und Ausstellung in Bayreuth - Tel. 0921 - 5075780
Hauptsitz in Speichersdorf - Tel. 09275 - 9800

Ihr Bestatter für **MISTELBACH,**
GESEES und **HUMMELTAL**
Tel. 0921 - 50 75 78 0

weitere Informationen unter: www.bestattungen-neumann.de
und unter: www.e-traueranzeige.de



HIMML VORSORGE



„Für meine Bestattungsvorsorge
gehe ich zu Bayreuths 1. Adresse!“

Tel.: 0921.75 77 144

1. Bayreuther Bestattungsvorsorge-Haus

Friedrichstraße 1 · 95444 Bayreuth
www.himml-vorsorge.de

HIMML VORSORGE ist ein Service von HIMML BESTATTUNGEN e. K.



NÜRNBERGER VERSICHERUNG

Sieht nicht nur gut aus – hört sich auch gut an.

Wie Sie mit der NÜRNBERGER Zusatzversicherung
Sehen und Hören bei Brillen, Kontaktlinsen,
Laser-OPs und Hörgeräten viel Geld sparen,
erklärt Ihnen persönlich und klar:

Generalagentur Heiko Pecher
Am Anger 25, 95494 Gesees
Mobil 0176 29491637
Heiko.Pecher@nuernberger.de
nuernberger.de/pecher



Tuning aller Fabrikate

Verkauf • Einbau • Instandsetzung

Car Service

Neu- und Gebrauchtwagen
Reparaturen + Unfallinstandsetzung
TÜV + AU + Reifenservice
Autostyling

Am Mailand 7 • 95503 Hummeltal
Tel.: 0 92 01 / 73 25 • Fax: 0 92 01 / 79 64 96
auto-hauenstein@t-online.de
info@auto-hauenstein.de
www.auto-hauenstein.de



EU-NEUWAGEN vieler **FABRIKATE**
FAHRZEUG HOL- und BRINGSERVICE
in Gesees, Hummeltal und Mistelbach.

Finde uns auf
Facebook

Sommer, Sonne, Sonnenbrand!

Schützen Sie sich und Ihre Haut
Im Sommer.

Wir beraten Sie gerne!

Gutschein
Gratis



Hummelgau
Apotheke

Beratung und
Bestellung unter

☎ 09201-7822

Inhaber Wolfgang Bauer e.K.

Mo bis 08.00 - 13.30

Do: 14.30 - 18.30

Fr: 08.00 - 18.30

Sa: 08.30 - 13.00

Rosenstr. 2, 95511 Mistelbach

1 Fliegenklatsche
(versch. Farben)

Solange der Vorrat reicht

Malerfachbetrieb Scheer GbR

Kirchweg 5, 95494 Gesees

0160 / 97 55 23 32
udo-scheer@t-online.de

0170 / 32 45 06 8
thomas-scheer@t-online.de

Fax: 0921 / 79 31 58 32

Ausführung sämtlicher Malerarbeiten, Fassadenanstriche,
Bodenbeläge, Altbausanierungen und vieles mehr.



Finanz- und Versicherungsmakler

Der Fachmann vor Ort

25 Jahre Fachwissen und Berufserfahrung



Klaus Krauß

Büro:

Rosenstraße 10
95503 Hummeltal

Tel.: 09201/7337

Mobil: 0171/7072204

E-Mail: klausk@finanz-krauss.de

Web: www.finanz-krauss.de

Unabhängig · Persönlich · Zuverlässig · Wahrheit · Klarheit · Orientierung



Wir achten beim Immobilienverkauf auf jedes wichtige
Detail, um für Sie den bestmöglichen Preis zu erzielen.

Ihr Immobilienmakler für Bayreuth & die Region Tel: 0921-79 313 410



ENGEL & VÖLKERS

Hauenstein Estriche



Estriche
aller Arten



Beschichtungen
Industriebeläge / Garagen



Abdichtungen
Bodenplatten / Bauwerke



Sanierungen
Wasserschäden



Unterbodenausgleich
Dämmungen / Trittschall

Wir beraten Sie gerne.

Mo. - Fr.: 07:00 - 18:00 Uhr

Tel.: +49 (0) 9201 1403

E-Mail: estriche@hauenstein-estriche.de

Hauenstein Estriche

Peter Hauenstein e.K.

Am Mailand 9

95503 Hummeltal

Naturlandhof Albrecht
Bio Lamm- und Rindfleisch



Verkaufstermine:

Freitag und Samstag, 12.00 - 18.00 Uhr:

29. und 30. Mai	25. und 26. September
26. und 27. Juni	30. und 31. Oktober
24. und 25. Juli	27. und 28. November
28. und 29. August	18. und 19. Dezember

Kontakt:

Culmberg 5, 95473 Haag

Tel.: 0171 / 2075053

E-Mail: naturlandhof-albrecht@web.de



Inserat-Gebühren für das Mitteilungsblatt der Verwaltungsgemeinschaft Mistelbach

1 Seite A4 (180 mm x 267 mm) 120,00 €
Jahresabonnement 85,00 € x 12 = 1.020,00 €

1/2 Seite A5 (180 mm x 131 mm) 60,00 €
Jahresabonnement 45,00 € x 12 = 540,00 €

1/4 Seite (180 mm x 64 mm
od. 88 mm x 131 mm) 30,00 €
Jahresabonnement 25,00 € x 12 = 300,00 €

1/8 Seite Visitenkartengröße
(88 mm x 64 mm
od. 180 mm x 30 mm) 15,00 €
Jahresabonnement 15,00 € x 12 = 180,00 €

1/16 Seite Kleinanzeigen 10,00 €
(180 mm x 16 mm)

Veröffentlichungen nur **gegen Vorkasse** möglich!

Annahmeschluss ist jeweils der
10. des Vormonats!

Schönmachathon

Wenn die Quarantäne Spuren hinterlassen hat



+++ Wir hübschen Sie wieder auf, der Marathon geht weiter +++

Schnittstätte

09201 / 9179997

Ihr Friseur in Mistelbach, Bayreuther Straße 19

Öffnungszeiten: Dienstag - Freitag 9 bis 18 Uhr, Samstag 9 bis 14 Uhr

✂ **Online-Terminbuchungen sind ab sofort wieder möglich** ✂

Die Verwaltungsgemeinschaft Mistelbach informiert:

Der Redaktionsschluss für das Mitteilungsblatt
der Verwaltungsgemeinschaft sind für die:

Ausgabe Juli 2020	Mittwoch,	10.06.2020
Ausgabe August 2020	Freitag,	10.07.2020
Ausgabe September 2020	Montag,	10.08.2020
Ausgabe Oktober 2020	Donnerstag,	10.09.2020
Ausgabe November 2020	Montag,	12.10.2020
Ausgabe Dezember 2020	Dienstag,	10.11.2020
Ausgabe Januar 2021	Donnerstag,	10.12.2020
Ausgabe Februar 2021	Montag,	11.01.2021
Ausgabe März 2021	Mittwoch,	10.02.2021
Ausgabe April 2021	Mittwoch,	10.03.2021

Später eingehende Inserate/Termine können nicht berücksichtigt werden!